

Benvenuti,
herzlich willkommen
in der



TRATTORIA LA PICCOLA CENA

Speisen & Getränke

Di -So geöffnet
von 11:30 - 14:30 Uhr
und 17:30 - 23:00 Uhr
(am Sonntag warme Küche nur bis 22:00 Uhr)
Montag
RUHETAG
(ausser an Feiertagen)

86916 Kaufering
Thomas - Morus - Str. 2 - 4
Tel. 08191 / 42 88 181

Alle in dieser Karte angegebenen Preise in Euro



Aperitif

			Euro
Aperitif La Cena (2)	11 %	0,1 l	3,50
Prosecco	11 %	0,1 l	3,30
Campari Soda (2)	25 %	4 cl	3,30
Campari Orange (2)	25 %	4 cl	3,30
Martini (weiß oder rot) (2)	16 %	5 cl	3,30
Kir Royal (2)	11 %	0,1 l	3,30
Sherry	16 %	5 cl	2,80



Vorspeisen

Bruschetta (Knoblauchbrot mit Tomaten & Mozzarella) (a,g)	5,50
Caprese - Tomaten mit Mozzarella (a)	5,50
Meeresfrüchtesalat (b,d,o)	8,50
gemischte italienische Vorspeise, normale Portion (b,d,o,1,12,16)	10,50
gemischte italienische Vorspeise, grande (b,d,o,1,12,16)	13,50

zu unseren Vorspeisen gibt 's Weißbrot als Beilage

Suppen

Tomatencremesuppe	4,00
Minestrone	4,50
Broccolicremesuppe	4,00



Haben Sie Appetit auf eine andere Suppe?
Fragen Sie uns danach.

Legende Zusatzstoffe:

ALLERGENKENNZEICHNUNG:
a: Gluten - Getreide
b: Krebstiere und Krebstiererzeugnisse
c: Eier und Eierzeugnisse
d: Fisch und Fischerzeugnisse
e: Erdnüsse und Erdnusserzeugnisse
f: Soja und Sojaerzeugnisse
g: Milch und Milcherzeugnisse (einschl. Laktose)
h: Nüsse
i: Sellerie und Sellerieerzeugnisse
k: Senf und Senferzeugnisse
l: Sesamsamen und Sesamerzeugnisse
m: Schwefeldioxid und Sulfite
n: Lupine und Lupinerzeugnisse
o: Weichtiere

ZUSATZSTOFFE:
Nr. 1 mit Konservierungsstoff
Nr. 2 mit Farbstoff
Nr. 3 mit Antioxidationsmittel
Nr. 4 mit Süßungsmittel Saccharin
Nr. 5 mit Süßungsmittel Cyclamat
Nr. 6 mit Süßungsmittel Aspartam, enth. Phenylalaninquelle
Nr. 7 mit Süßungsmittel Acesulfam
Nr. 8 mit Phosphat
Nr. 9 geschwefelt
Nr. 10 chininhaltig
Nr. 11 coffeinhaltig
Nr. 12 mit Geschmacksverstärker
Nr. 13 geschwärzt
Nr. 14 gewachst
Nr. 15 gentechnisch verändert
Nr. 16 mit Nitratpökelsalz

Insalata - Salatteller

Insalata verde - grüner Salat	3,50
Insalata Pomodoro - Tomatensalat	4,00
Insalata Cetrioli - Gurkensalat	3,50
Insalata Piccola - Beilagensalat	4,00
Tomaten - Gurkensalat mit Zwiebel	4,50
gemischter Salat -groß	5,50
Tomaten - Rucolasalat mit frischem Parmesan (g)	5,50
Salat "La Cena" - gem. Salat, Vorderschinken, Käse, Ei (1,3,16,g,c)	6,90
Salat "Tonno" - gem. Salat, Thunfisch, Zwiebel, Ei (d,c)	7,90
Salat "Alessia"- gem. Salat, Vorderschinken, Thunfisch, Ei, Oliven, Zwiebeln, Käse (1,3,16,13,d,c,g)	8,50



unsere Salatteller servieren wir mit "Hausdressing"

Frittate - Omelette

al Formaggio - mit Käse (c,g)	6,90
al Prosciutto - mit Vorderschinken (c,1,3,16)	6,90
Frittata di Verdure - Gemüseomelette (g)	6,90

alle Omelette servieren wir mit Salatteller

Risotto - Reisgerichte

con Piselle e Prosciutto - mit Erbsen und Vorderschinken (1,3,16)	7,90
con Frutti di Mare - mit Meeresfrüchten (b,d,o)	10,50
ai Funghi - mit Pilzen	7,90

Pasta - Nudeln

Spaghetti

Pomodore - mit Tomatensoße (a)	5,90
Poverina - Knoblauch, Olivenöl, scharf (a)	5,90
Bolognese - Fleischsoße (a)	6,50
Carbonara - Ei, Speck, Sahne (a,g,c,16)	7,90
Frutti di Mare - Meeresfrüchte (a,b,d,o)	10,50
La Cena - Pilze, Vorderschinken, Sahne, Fleischsoße (a,g,16)	8,50



Rigatoni

quattro Formaggi - 4 Käsesorten (a,g)	8,50
all'arabiata - Knoblauch, Peperoncino, Tomatensoße (a)	7,90
alla Matriciana - Speck, Zwiebel, Tomatensoße (a,16)	7,90

Tortellini

Panna e Prosciutto - Sahne, Vorderschinken (a,g,16)	7,90
Spinaci e Gorgonzola - Spinat, Gorgonzola (a,g)	8,50
della Casa - Pilze, Vorderschinken, Erbsen (a,16)	8,50

Gnocchi - Kartoffelnudel

alla Sorrentina - Tomaten, Mozzarella, Basilikum (g)	7,90
alla Gorgonzola - mit Gorgonzola (g)	8,50
al Burro - Butter und Parmesankäse (g)	7,90

Tagliatelle

della Casa - Shrimps, Knoblauch, Rucola (a,g)	10,50
al Salmone - mit Lachs (a,d)	10,50
Funghi porcini - Steinpilze (a)	10,50



Pizza - Pizze

		Normal ca. 28 cm	Grande ca. 32 cm
1	Margeritha mit Tomaten & Käse	4,50	5,50
2	Tricolore mit frischen Tomaten, Mozzarella & Basilikum	6,50	7,50
3	Funghi mit Champignons	5,50	6,50
4	Prosciutto mit Schinken*	5,50	6,50
5	Salame mit Salami **	5,50	6,50
6	Regina mit Schinken* und Champignons	6,50	7,50
7	Mario mit Schinken* und Salami **	6,50	7,50
8	Rosi mit Schinken* und Peperoni	6,50	7,50
9	Hawaii mit Schinken* und Ananas	6,50	7,50
10	Romana mit Champignons und Salami **	6,50	7,50
11	Sofia mit Salami** und Peperoni	6,50	7,50
12	Fantasia mit Salami**, Champignons, Peperoni, Oliven	7,50	8,50
13	Vegetale mit Spinat, Erbsen, Broccoli & Paprika	7,50	8,50
14	O Sole mio mit Peperoni, Champignons, Schinken*, Ei	7,50	8,50
15	Capri mit Salami**, Artischocken, Oliven	7,50	8,50
16	La Cena mit Schinken*, Champignons, Salami**, Peperoni	7,50	8,50



Schinken
* = Vorderschinken
mit Konservierungsstoff, mit Antioxidationsmittel
** = Salami
mit Farbstoff
mit Konservierungsstoff, mit Antioxidationsmittel

extra Zutaten je 1.00
extra Fisch je 1.50
extra Zwiebel je 0.30
extra Knoblauch je 0.30

Pizza - Pizze

17	Quattro Stagione mit Peperoni, Champignons, Artischocken, Schinken*	8,50	10,50
18	Quattro Formaggi mit vier Käsesorten	8,50	9,50
19	Gorgossa mit Spinat und Gorgonzola	8,50	9,50
20	Santa Lucia mit Thunfisch, Zwiebel, Kapern, Oliven	8,50	10,50
21	Pisa mit Thunfisch, Shrimps, Salami**, Schinken*	8,50	10,50
22	Sizilia mit Thunfisch, Zwiebel, Sardellen	8,50	10,50
23	Roma mit Calamari, Krabben, Knoblauch	8,50	10,50
24	Frutti di Mare mit Meeresfrüchten	8,50	10,50
25	Marziano mit Krabben, Lachs, Knoblauch, Rucola	8,50	10,50
26	Laguna mit Parmaschinken, Rucola, Parmesan	8,50	10,50
27	Calabrese mit Salsicca piccante, Rucola, Parmesan	8,50	10,50
28	Sardegna mit Sardellen, Krabben, Champignons, Salami**	8,50	10,50
29	Calzone 1 mit Schinken* und Mozzarella	7,50	8,50
30	Calzone 2 mit Ei, Zwiebel, Schinken*, Kapern, Knoblauch	7,50	9,50
31	Pizza Pane bianco mit Knoblauch & Öl	3,50	
32	Pizza Pane rosso mit Knoblauch, Öl & Tomatensauce	4,00	



Schinken
* = Vorderschinken
mit Konservierungsstoff, mit Antioxidationsmittel
** = Salami
mit Farbstoff
mit Konservierungsstoff, mit Antioxidationsmittel

extra Zutaten je 1,00
extra Fisch je 1,50
extra Zwiebel je 0,30
extra Knoblauch je 0,30

Pasta - Nudeln

Tris di Pasta

dreierlei Nudel in 3 verschiedenen Soßen (a.g)



12,50

Pasta al forno - Nudel überbacken

Rigatoni al forno - Hackfleisch, Champig., Vorderschinken, Erbsen (a.16) 8,80

Gnocchi al forno - Hackfleisch, Champig., Vorderschinken, Erbsen (a.16) 8,80

Lasagne al forno - Hackfleisch und Sahne (a.g) 7,80

Lasagne "Casa" (nach Art des Hauses) (a.g) 8,80

Crespelle - Pfannkuchen

mit Lachs und Spinat gefüllt, überbacken (a,d) 10,50

mit Champignons und Vorderschinken, gefüllt, überbacken (a.16) 7,90

mit Vorderschinken, Spinat, Mozzarella (a.g.16) 7,90

Fischgerichte - Pesci



Forelle gegrillt (d) 13,50

Calamari frittiert (a,d) 14,50

Calamari alla griglia (d) 13,50

Lachsfilet in rosa Pfeffersauce (d) 15,50

Lachsfilet alla griglia (d) 14,50

Scampi gegrillt (b) 22,50

gemischte Fischplatte (b,d) 25,50

alle Fischgerichte werden mit Salzkartoffel & Gemüse serviert

Weitere Fischspezialitäten auf Anfrage erhältlich



Fleischgerichte

Cotoletta "Milanese", Schnitzel "Wiener Art"	12,50
Schweinemedallions in Zitronensauce	14,50
Schweinemedallions in Weißweinsauce	14,50
Schweinemedallions in Gorgonzolasauce (g)	14,50
Saltimbocca (g,3,16) mit Parmaschinken, Salbei und Weißwein	16,50
Piccata Milanese (a,c) in Ei-Parmesanhülle auf Spaghetti Arrabiata	16,50
Schweinefilet, gegrillt	14,50
Schweinefilet, in Pfeffersauce	14,50
Schweinefilet, in Gorgonzolasauce	14,50
Kalbsleber vom Grill	15,50
Kalbsleber venezianische Art mit Rotweinsauce & Zwiebeln	16,50
gemischte Fleischplatte	25,50

Vom südamerikanischen Rind:



Rumpsteak, gegrillt	21,50
Rumpsteak, in Pfeffersauce	23,50

Weitere Fleischgerichte auf Anfrage erhältlich



Alle Fleischgerichte werden mit Bratkartoffel & Gemüse serviert
(ausser Piccata Milanese auf Spaghetti)

für unsere Kleinen



kleine Portion Nudeln mit Tomaten- oder Bolognesesauce (a)	4,50
kleine Pizza nach Wahl (a)	4,50
kleines Schnitzel, mit Pommes Frites (a)	7,50

Dolci - Dessert

Tiramisu (g)		4,50
Panna Cotta (g)		4,50
Mousse au Chocolat (g)		4,50
Pfannkuchen mit Vanilleeis & Himbeeren (a,g)		6,50
frischer Obstsalat		5,00
Gelato misto - gemischtes Eis (g)		4,00
Gelato misto con Panna - gemischtes Eis mit Sahne (g)		4,50
gemischter Dessert-Teller (g)		7,50
Amarenabecher (g)		5,50
Kiwibecher (g)		5,50
Himbeerbecher (g)		5,50
Bananensplit (g)		6,50
eine Kugel Eis (nur für Kinder)(g)		1,50

warme Getränke



Tasse Kaffee (11)	2,20
Cappuccino (g,11)	2,80
Espresso (11)	2,20
Espresso doppio - doppelter Espresso(11)	3,50
Latte Macchiato (g,11)	2,80
Tasse Tee (verschiedene Sorten)	2,00

alkoholfreie Getränke

		Euro
Cola (2,11), Cola Light (2,11, 6)	0,2 l	2,20
Fanta (2,)	0,2 l	2,20
Mineralwasser	0,4 l	2,40
San Pellegrino, frizzante oder naturale	0,25 l	2,20
San Pellegrino, frizzante oder naturale	0,5 l	3,60
San Pellegrino, frizzante oder naturale	0,75 l	4,80
Spezi (2,11)	0,4 l	3,00



Fruchtsäfte (1)

Apfel, Johannisbeer, Trauben, Orangen,	je 0,25 l	2,20
Apfelschorle oder Orangenschorle,	je 0,4 l	3,00
alle anderen Fruchtschorlen,	je 0,4 l	3,00

Biere von der



Helles Bier	0,5 l	3,30
Pils	0,33 l	3,30
Dunkles Bier	0,5 l	3,40
Hefeweißbier	0,5 l	3,30
Weißbier dunkel	0,5 l	3,40
Alkoholfrei	0,5 l	3,30
Radler	0,5 l	3,30
Colaweizen (2,11)	0,5 l	3,30
Russ (2,11)	0,5 l	3,30



Weine

offene Weine, weiß

Landwein, weiß	0,25 l	4,20
Frizzantino	0,25 l	4,20
Pinot Grigio	0,25 l	4,20
Trebbiano	0,25 l	4,20



offene Weine, rot

Landwein, rot	0,25 l	4,20
Landwein, rosé	0,25 l	4,20
Lambrusco	0,25 l	4,20
Merlot	0,25 l	4,20
Montepulciano	0,25 l	4,20

Flaschenweine, weiß oder rot 0,7l
auf Anfrage

Spirituosen - Brandy

Williamsbirne	40%	2 cl	2,50
Grappa Casa	42%	2 cl	3,50

Digestif

Ramazotti ⁽²⁾	30%	2 cl	2,80
Jägermeister ⁽²⁾	32%	2cl	2,80

